

Tandem Source™



Guía de usuario

PROFESIONAL

Índice

Sección 1 • Información de seguridad importante

Uso previsto	3
Información importante para el usuario	3
Precauciones	3

Sección 2 • Descripción general del producto

Pantalla de Inicio	6
Explicación de los símbolos	7

Sección 3 • Administrar usuarios

Crear cuentas profesionales	8
Eliminar un usuario profesional	9
Conectar con un paciente	9
Ver datos del paciente	10
Eliminar paciente	11

Sección 4 • Carga de datos

Cargar datos	12
--------------------	----

Sección 5 • Uso de los datos del paciente

Codificación de colores del rango de glucosa	15
Detalles de los informes	15
Guardar o imprimir informe	20
Seleccionar conjunto de datos	20

Sección 6 • Nuevos pedidos de bombas

Iniciar nuevo pedido de bomba	24
Gestionar pedidos de bombas	28

Sección 7 • Preguntas frecuentes

Preguntas generales	30
Compatibilidad	31
Informes	32
Conexión de cuentas	33
Preguntas sobre la cuenta de usuario Profesional	33

Sección 8 • Generalidades

Política de privacidad e HIPAA 35

Configuración de seguridad 35

Actualizaciones automáticas 35

Informar sobre incidentes graves 35

Patentes y marcas comerciales 35

SECCIÓN 1

Información de seguridad importante

Uso previsto

La plataforma Tandem Source™ está diseñada para su uso por personas con diabetes mellitus que utilizan bombas de insulina Tandem Diabetes Care™, sus cuidadores y profesionales de la salud en entornos domésticos y clínicos. La plataforma Tandem Source permite controlar la diabetes mediante la visualización y el análisis de la información cargada desde las bombas de insulina Tandem.

Información importante para el usuario

Lea detenidamente todas las instrucciones del producto para conocer las advertencias y otra información importante para el usuario antes de usar Tandem Source. Los dispositivos médicos, al igual que otros sistemas informáticos, pueden ser vulnerables a los riesgos de ciberseguridad, lo que puede afectar a la seguridad y eficacia del dispositivo. El uso incorrecto de Tandem Source o el incumplimiento de las instrucciones y precauciones de esta guía del usuario durante la actualización del software de la bomba puede provocar que la bomba deje de funcionar o exponerla a riesgos de ciberseguridad.

Utilice siempre Tandem Source en una computadora de confianza mediante un navegador web a través de una conexión segura. Una computadora de confianza es una computadora controlada por su consultorio que cuenta con los parches de seguridad más recientes para un sistema operativo compatible, incluidas las máquinas virtuales utilizadas en los consultorios profesionales.

Para obtener asistencia local en su zona, consulte la información de contacto en la contraportada de esta guía del usuario.

Puede solicitar una copia impresa de esta guía del usuario en cualquier momento, y se la enviaremos de forma gratuita en un plazo de siete días a partir de su solicitud. Consulte la información de contacto en la contraportada de esta guía del usuario.

Precauciones

▲ PRECAUCIÓN

Es importante usar las funciones de seguridad en su computadora de confianza. Estas funciones incluyen:

- » Usar una contraseña o PIN para desbloquear la computadora de confianza.
- » Asegurarse de que su computadora de confianza cuente con un software de seguridad actualizado.
- » Mantener el software actualizado cuando lo solicite su computadora de confianza.
- » Algunas páginas web pueden ser inseguras y afectar su computadora de confianza con solo visitarlas. Debe minimizar las visitas a sitios web desconocidos y asegurarse de que, al visitar sitios web, la dirección que aparece en el navegador comience con "https" o tenga el símbolo del candado junto a la URL.
- » Puede consultar los requisitos del sistema en tandemdiabetes.com/support/tandem-source/professional. Puede verificar el certificado de tandemdiabetes.com en el navegador haciendo clic en el símbolo del candado que aparece junto a la URL.

▲ PRECAUCIÓN

Tenga cuidado al conectar una bomba Tandem a una computadora de confianza y permanezca cerca de la bomba en todo momento mientras esté conectada.

SECCIÓN 1 • Información de seguridad importante

⚠ PRECAUCIÓN

Conectar la bomba a una computadora de confianza que esté conectada a otro equipo podría conllevar riesgos no identificados previamente para el paciente, el operador o un tercero. El usuario debe identificar, analizar, evaluar y controlar estos riesgos.

⚠ PRECAUCIÓN

Los cambios posteriores realizados a una computadora de confianza podrían introducir nuevos riesgos y requerir un análisis adicional. Estos cambios pueden incluir, entre otros, cambiar la configuración de la computadora de confianza, conectar dispositivos adicionales a la computadora de confianza, desconectar dispositivos de la computadora de confianza y actualizar o mejorar los equipos conectados a la computadora de confianza.

SECCIÓN 2

Descripción general del producto

La plataforma Tandem Source™ es un sistema web seguro que ayuda a los usuarios a supervisar y comprender la terapia de insulina y los datos de la bomba cargados desde las bombas Tandem. Las herramientas y los informes que ofrece el sistema permiten visualizar esos datos a las personas con diabetes, sus padres o tutores y sus profesionales de la salud autorizados.

Los pacientes (usuarios Personales o usuarios Padres/Tutores) y sus profesionales de la salud autorizados (usuarios Profesionales) pueden cargar los datos de la bomba en Tandem Source para su visualización y análisis. Todos los usuarios con una cuenta establecida pueden utilizar Tandem Source sin necesidad de descargar o instalar ningún software.



NOTA

Los pacientes pueden utilizar las aplicaciones móviles Tandem t:slim™ o Tandem Mobi™ para cargar automáticamente los datos de su bomba Tandem. Cuando los pacientes utilizan las aplicaciones móviles Tandem t:slim o Tandem Mobi, los datos de la bomba Tandem y del tratamiento se cargan de forma inalámbrica en la nube de Tandem y se comparten con los profesionales de la salud autorizados, lo que elimina la necesidad de conectar las bombas y cargar los datos durante una visita al consultorio.

Independientemente de quién acceda a Tandem Source o desde dónde, hay algunas características comunes:

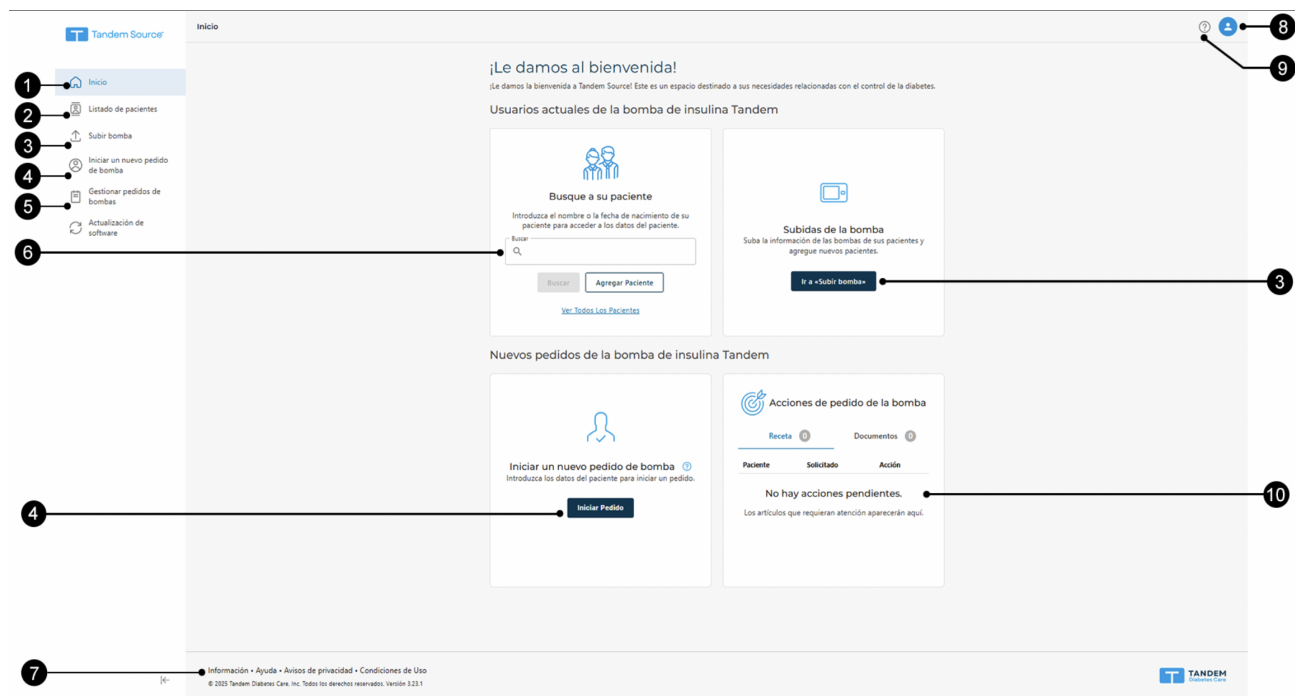
- Tandem Source está basada en la web y se puede acceder a ella utilizando cualquier navegador compatible.
- Los datos se alojan en servidores web y de bases de datos a los que solo se puede acceder a través de una conexión segura a Internet.

NOTA

Para consultar la lista actualizada de sistemas operativos y navegadores compatibles, visite tandemdiabetes.com/support/tandem-source/professional.

Pantalla de Inicio

Cuando un usuario profesional inicia sesión en Tandem Source, aparece por defecto la pantalla de *Inicio*. En el siguiente diagrama se muestra la navegación básica en el primer inicio de sesión:



1. **Icono de inicio:** Haga clic en este icono desde cualquier pantalla para abrir la pantalla de *Inicio*.
2. **Icono de lista de pacientes:** Haga clic en este icono desde cualquier pantalla para abrir la Lista de pacientes.
3. **Icono de bomba de carga:** Haga clic en este icono desde cualquier pantalla para abrir la pantalla *Cargar bomba*. En la pantalla de *Inicio*, también puede hacer clic en *Ir a cargar bomba* en el mosaico *Cargas de bomba*.
4. **Icono de Iniciar nuevo pedido de bomba:** Haga clic en este icono desde cualquier pantalla para abrir la pantalla *Nuevo pedido de bomba*. En la pantalla de *Inicio*, también puede hacer clic en *Iniciar pedido* en el mosaico *Iniciar nuevo pedido de bomba*.
5. **Icono de Administrar pedidos de bombas:** Haga clic en este icono desde cualquier pantalla para abrir la pantalla *Administrar pedidos de bombas*.
6. **Barra de búsqueda:** Busque un paciente específico en la Lista de pacientes por nombre o número de serie de la bomba.
7. **Pie de página de Tandem Source:** En el pie de página aparecen enlaces a información útil, como la pantalla *Acerca de*, la pantalla *Ayuda* e información legal de Tandem.
8. **Icono de perfil:** Haga clic en este icono desde cualquier pantalla para abrir un menú desplegable y administrar su cuenta de Tandem Source, incluido el acceso a la pantalla *Configuración de la cuenta*, el acceso a la pantalla *Configuración de la clínica* y la posibilidad de cerrar la sesión de Tandem Source.

SECCIÓN 2 • Descripción general del producto

- 9. **Icono de ayuda:** Haga clic en este icono desde cualquier pantalla para abrir la pantalla *Ayuda*.
- 10. **Acciones de pedidos de bombas:** Haga clic en cualquier fila para resolver cualquier problema con un pedido de bomba individual.

Explicación de los símbolos

A continuación se indican los símbolos (y sus descripciones) que puede encontrar en Tandem Source. Estos símbolos le informan sobre el uso adecuado y seguro del producto. Es posible que algunos de estos símbolos no sean aplicables en su región y se indiquen solo con fines informativos.

Explicación de los símbolos de Tandem Source

Símbolo	Significado	Símbolo	Significado
	Dispositivo médico		Fabricante
	Número de catálogo		Fecha de fabricación

SECCIÓN 3

Administrar usuarios

Las cuentas de usuario Profesionales están diseñadas para que las utilicen los profesionales de la salud que atienden a las personas que usan las bombas de Tandem. Todos los usuarios Profesionales pueden hacer lo siguiente:

- Cargar y acceder a los datos e informes de cualquier paciente que les haya autorizado a hacerlo
- Agregar pacientes de Tandem a su clínica
- Eliminar de Tandem pacientes de su clínica

Además, los usuarios Profesionales en rol de Administrador también pueden realizar lo siguiente:

- Agregar nuevos usuarios Profesionales (Administrador y Estándar) a su clínica
- Cambiar el tipo de cuenta de los usuarios Profesionales existentes
- Eliminar usuarios Profesionales de su clínica
- Editar el nombre y la dirección de la clínica

■ NOTA

El nombre de la clínica se incluye en las notificaciones que comunican a los pacientes qué equipos de la salud tienen acceso a los datos de su tratamiento.

Los usuarios profesionales siempre ven la pantalla de *Inicio* cuando inician sesión en la plataforma Tandem Source™, lo que les brinda la opción de conectarse con pacientes existentes de Tandem, cargar datos de la bomba para cualquier paciente que se haya conectado a su clínica y crear y administrar pedidos de bombas para nuevos pacientes de Tandem.

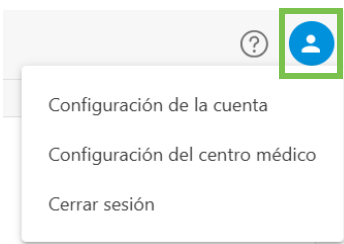
- Si un paciente de Tandem no ha conectado su cuenta a su clínica, el paciente debe autorizarlo a usted a ver sus datos antes de que aparezcan en su Lista de pacientes. Consulte [Conectar con un paciente](#).
- Para crear un nuevo pedido de bomba para un paciente que actualmente no usa una bomba Tandem, consulte [Nuevos pedidos de bombas](#).

Crear cuentas profesionales

1. Solo los usuarios Profesionales en rol de Administrador pueden agregar nuevos usuarios Profesionales (Administrador y Estándar) a su clínica. Recomendamos encarecidamente que todos los usuarios profesionales tengan sus propias credenciales de inicio de sesión. Su clínica puede tener un número ilimitado de usuarios Profesionales. Si olvida la contraseña de su cuenta, haga clic en [¿Olvidó su contraseña?](#) en la pantalla de inicio de sesión de Tandem Source para obtener instrucciones sobre cómo restablecerla. Si aún no puede iniciar sesión en Tandem Source, comuníquese con el administrador de su clínica.

Cualquier usuario Profesional en rol de Administrador puede agregar un nuevo usuario Profesional a su clínica de la siguiente manera:

1. Haga clic en el icono **Perfil** de la esquina superior derecha de Tandem Source y, a continuación, en **Configuración de la clínica** en el menú desplegable.



SECCIÓN 3 • Administrar usuarios

2. Haga clic en **Agregar usuario**.
3. Ingrese el nombre de usuario, el correo electrónico y el tipo de cuenta del nuevo usuario. También puede agregar su número de NPI si este usuario tendrá derechos de prescriptor durante la gestión de pedidos de bombas.
4. El usuario recibe un correo electrónico con un enlace que le permitirá verificar su dirección de correo electrónico, establecer su propia contraseña y elegir una pregunta de seguridad.

■ NOTA

Para mantener la seguridad de cada cuenta, necesitamos que las contraseñas tengan las siguientes características:

- » Debe ser única respecto a las cuatro últimas contraseñas
- » Debe contener al menos ocho caracteres
- » Debe incluir al menos un carácter en mayúscula, un carácter en minúscula, un símbolo y un número

Actualizar cuenta de usuario profesional

Un Profesional en rol de Administrador puede cambiar otras cuentas de usuario Profesionales entre Estándar y Administrador. Vaya a la pantalla *Configuración de la clínica* y haga clic en el botón de opción adecuado de la fila correspondiente a ese usuario. El cambio de privilegios de usuario no requiere ninguna acción por parte del usuario afectado.

Un usuario Profesional en rol de Administrador también puede agregar un número de NPI a cualquier otro usuario Profesional. Esto otorga a ese usuario derechos de prescriptor durante la gestión de pedidos de bombas.

Cualquier usuario profesional puede cambiar su información personal desde la pantalla *Configuración de la cuenta* (por ejemplo, contraseña, información de contacto, número de NPI). Haga clic en el icono **Perfil** de la esquina superior derecha de Tandem Source y, a continuación, en **Configuración de la cuenta**.

Eliminar un usuario profesional

Los usuarios Profesionales en rol de Administrador pueden eliminar a un usuario Profesional. Vaya a la pantalla *Configuración de la clínica* y haga clic en el botón **Eliminar** de la fila correspondiente a ese usuario. Al hacer clic en **Eliminar** se abre una ventana emergente; haga clic en **Eliminar usuario** en la ventana emergente para eliminar ese usuario Profesional de su clínica.

Conectar con un paciente

Pacientes con bomba t:slim X2

Cuando conecta una bomba t:slim X2™ a la computadora para cargar sus datos en Tandem Source, Tandem Source le permite agregar el paciente a su Lista de pacientes. Haga clic en **Cargar bomba** en la barra de navegación de la izquierda o **Ir a Cargar bomba** en la pantalla de *Inicio*. Aparecerá la pantalla *Cargar bomba*.



Subidas de la bomba

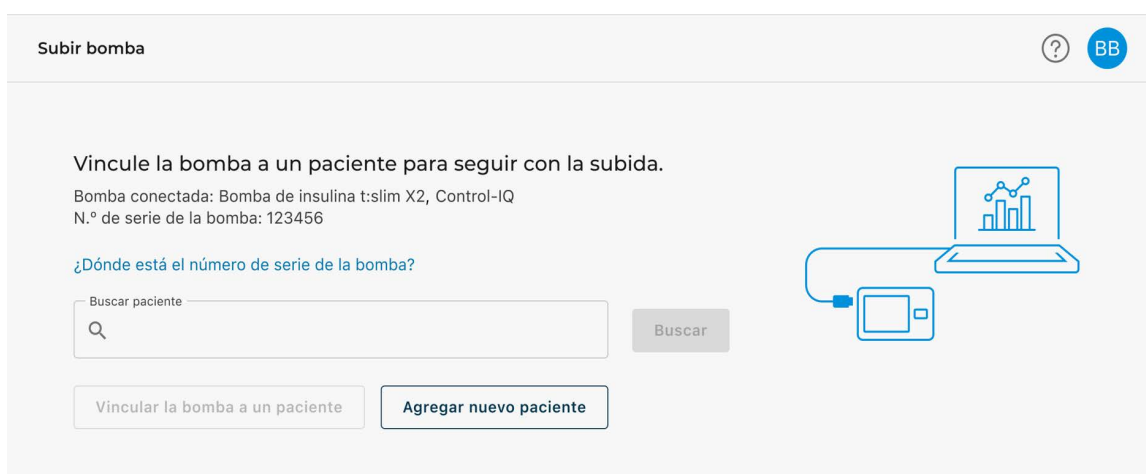
Suba la información de las bombas de sus pacientes y agregue nuevos pacientes.

Ir a «Subir bomba»

SECCIÓN 3 • Administrar usuarios

- Si el paciente creó una cuenta Tandem Source y vinculó la bomba a su cuenta, se agrega automáticamente a su Lista de pacientes. Cargue sus datos como se muestra en [Carga de datos](#).
- Si un paciente de su Lista de pacientes ha creado una cuenta de Tandem Source, pero su bomba no está vinculada a su cuenta, haga clic en **Vincular bomba a paciente** y, a continuación, introduzca el nombre del paciente en la barra de búsqueda y haga clic en su nombre cuando aparezca en la lista desplegable de la barra de búsqueda. Se abrirá una ventana emergente.
- Si el paciente no ha creado una cuenta en Tandem Source, cuando haga clic en **Buscar**, Tandem Source le pedirá que le agregue a su Lista de pacientes. Consulte la sección [Carga de datos](#) para obtener instrucciones para cargar temporalmente los datos de los pacientes que no tienen una cuenta de Tandem Source.

El siguiente ejemplo muestra la pantalla *Cargar bomba* de un paciente que no ha vinculado su bomba a una cuenta de Tandem Source.

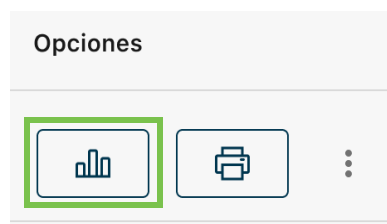


Pacientes con una bomba Tandem Mobi

Si su paciente usa una bomba Tandem Mobi™, debe usar su cuenta de Tandem Source para conectarse a la clínica.

Ver datos del paciente

Puede acceder a los datos de los pacientes que ya se han subido a la nube de Tandem después de que esos pacientes hayan conectado sus cuentas de Tandem Source a la suya y le hayan autorizado a ver sus datos. Localice al paciente en la Lista de pacientes y haga clic en el icono **Informe** para ver sus informes.



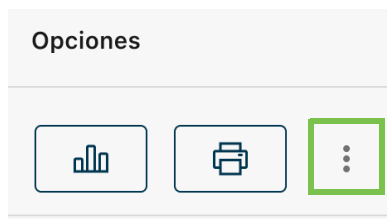
SECCIÓN 3 • Administrar usuarios

Consulte [Uso de los datos del paciente](#) para obtener más información sobre los informes que puede generar Tandem Source. También puede imprimir y guardar informes de datos del paciente como se describe en [Guardar o imprimir informe](#).

Eliminar paciente

Puede eliminar un paciente de su Lista de Pacientes si es necesario. Para eliminar un paciente, siga estos pasos:

1. Inicie sesión en su cuenta de Tandem Source.
2. Busque al paciente en la Lista de pacientes utilizando la barra de búsqueda de la pantalla de *Inicio* o la pantalla *Lista de pacientes*.
3. Haga clic en el icono Menú de Gestión de pacientes que se encuentra a la derecha del icono **Imprimir** en la fila correspondiente a ese usuario. Aparecerá un menú desplegable.



4. Haga clic en **Eliminar paciente**. Se abrirá una ventana emergente.
5. Haga clic en **Eliminar paciente** en la ventana emergente. En la Lista de pacientes aparece un aviso que confirma que el paciente ya no está conectado con su clínica.

SECCIÓN 4

Carga de datos

Después de crear una cuenta de usuario Profesional, puede utilizar la plataforma Tandem Source™ para cargar de forma segura los datos de la bomba t:slim X2™ y el tratamiento del paciente.

■ NOTA

Para consultar la lista actualizada de sistemas operativos y navegadores compatibles, visite tandemdiabetes.com/support/tandem-source/professional.

Tandem Source le permite cargar los datos de las bombas t:slim X2 de los pacientes y ver sus informes sin necesidad de instalar ningún software.

Las aplicaciones móviles Tandem t:slim™ o Tandem Mobi™ cargan automáticamente los datos de la bomba del paciente en la nube de Tandem aproximadamente una vez por hora, siempre que el teléfono inteligente esté conectado a wi-fi o a datos móviles, según la configuración de uso de datos del dispositivo. Una vez que el paciente está en la Lista de pacientes, la clínica puede acceder a sus datos y generar informes sin necesidad de acceder a la bomba del paciente.

■ NOTA

Si su paciente usa una bomba Tandem Mobi, solo puede cargar datos a través de su aplicación móvil Tandem Mobi. No puede cargar datos de la bomba Tandem Mobi o del tratamiento en su clínica.

Cargar datos

Antes de conectar una bomba t:slim X2 a cualquier computadora para cargar datos, asegúrese de haber iniciado sesión en Tandem Source.

Usuario actual de Tandem Source: bomba t:slim X2 vinculada al usuario

Si el paciente ha creado una cuenta Tandem Source y usted la ha agregado a la Lista de pacientes, cargue los datos de la bomba t:slim X2 de la siguiente manera:

1. Haga clic en **Cargar bomba** en la barra de navegación izquierda o **Ir a Cargar bomba** en la pantalla de *Inicio*. Aparecerá la pantalla *Cargar bomba*.
2. Conecte el cable USB incluido con la bomba a su computadora.
3. Conecte el otro extremo del cable al puerto micro USB de la bomba. Alinee el logotipo de Tandem del cable con el logotipo de Tandem de la bomba.
 - ◆ Si el navegador muestra un cuadro de diálogo en el que se le solicite conectarse a un puerto COM, haga clic en **Tandem Virtual COM Port** para resaltarlo y, a continuación, haga clic en **Conectar**.
4. En la pantalla *Cargar bomba*, haga clic en **Iniciar carga** para iniciar la carga de datos. Tandem Source mostrará el nombre del paciente, su fecha de nacimiento, la fecha de la última carga y la descripción de la bomba. Una barra de estado muestra el progreso de la carga. Nunca actualice el navegador ni abandone la pantalla *Cargar bomba* durante la carga de datos.

■ NOTA

Tandem Source muestra un mensaje de error si se produce algún error durante la carga de datos. Siga las instrucciones que se muestran en el mensaje de error.

5. Cuando se complete la carga de datos, aparecerá un aviso. Haga clic en **Ver informes** o en **Imprimir y guardar** para revisar los datos de la bomba como desee. Consulte [Uso de los datos del paciente](#) para obtener más información sobre los informes que puede generar Tandem Source.

Usuario actual de Tandem Source: bomba t:slim X2 no vinculada al usuario

Si el paciente ha creado una cuenta Tandem Source, pero no ha vinculado su bomba t:slim X2 a ella, cargue los datos de la bomba de la siguiente manera:

1. Haga clic en **Cargar bomba** en la barra de navegación de la izquierda para acceder a la pantalla *Cargar bomba*.
2. Conecte el cable USB incluido con la bomba a su computadora.
3. Conecte el otro extremo del cable al puerto micro USB de la bomba. Alinee el logotipo de Tandem del cable con el logotipo de Tandem de la bomba.
 - ♦ Si el navegador muestra un cuadro de diálogo en el que se le solicite conectarse a un puerto COM, haga clic en **Tandem Virtual COM Port** para resaltarlo y, a continuación, haga clic en **Conectar**.
4. En la pantalla *Cargar bomba*, haga clic en **Iniciar carga**. Tandem Source mostrará una barra de búsqueda.
5. Escriba el nombre del paciente en la barra de búsqueda y haga clic en **Buscar**.
6. Seleccione al paciente en el menú debajo de la barra de búsqueda y haga clic en **Vincular bomba a paciente**. Aparecerá una ventana emergente.
7. Haga clic en **Vincular bomba a paciente** en la ventana emergente para cargar los datos del paciente. La pantalla *Cargar bomba* muestra su nombre, fecha de nacimiento, fecha de la última carga y descripción de la bomba.
 - ♦ Una barra de estado muestra el progreso de la carga. Nunca actualice el navegador ni abandone la pantalla *Cargar bomba* durante la carga de datos.
 - ♦ Aparece un mensaje de confirmación cuando la bomba se vincula a la cuenta de Tandem Source del paciente. Este mensaje suele aparecer antes de que se complete la carga de datos.

■ NOTA

Tandem Source muestra un mensaje de error si se produce algún error durante la carga de datos. Siga las instrucciones que se muestran en el mensaje de error.

8. Cuando se complete la carga de datos, aparecerá un aviso. Haga clic en **Ver informes** o en **Imprimir y guardar** para revisar los datos de la bomba como desee. Consulte [Uso de los datos del paciente](#) para obtener más información sobre los informes que puede generar Tandem Source.

Usuario invitado

Si el paciente no ha creado una cuenta en Tandem Source, Tandem Source lo considera un invitado. Cargue los datos de su bomba t:slim X2 de la siguiente manera:

1. Haga clic en **Cargar bomba** en la barra de navegación de la izquierda para acceder a la pantalla *Cargar bomba*.
2. Conecte el cable USB incluido con la bomba a su computadora.
3. Conecte el otro extremo del cable al puerto micro USB de la bomba. Alinee el logotipo de Tandem del cable con el logotipo de Tandem de la bomba.
 - ♦ Si el navegador muestra un cuadro de diálogo en el que se le solicite conectarse a un puerto COM, haga clic en **Tandem Virtual COM Port** para resaltarlo y, a continuación, haga clic en **Conectar**.
4. En la pantalla *Cargar bomba*, haga clic en **Iniciar carga**. En la pantalla *Cargar bomba* se muestra la versión de software y el número de serie de la bomba conectada, así como una barra de búsqueda.

SECCIÓN 4 • Carga de datos

5. En la pantalla *Cargar bomba*, haga clic en **Agregar nuevo paciente**. Aparecerá una ventana emergente.
6. Introduzca el nombre y la fecha de nacimiento del paciente en la ventana emergente y, a continuación, haga clic en **Agregar paciente**. Aparecerá una nueva ventana emergente.
 - ◆ Si el paciente ya está en su Lista de pacientes, pero su bomba no está vinculada a su cuenta de Tandem Source, la nueva ventana emergente le permitirá vincular la bomba del paciente a su cuenta de Tandem Source.
7. Haga clic en **Vincular bomba a paciente** en la ventana emergente para volver a la pantalla *Cargar bomba* y cargar los datos del paciente. Una barra de estado muestra el progreso de la carga. Nunca actualice el navegador ni abandone la pantalla *Cargar bomba* durante la carga de datos.

■ NOTA

Tandem Source muestra un mensaje de error si se produce algún error durante la carga de datos. Siga las instrucciones que se muestran en el mensaje de error.

8. Cuando se complete la carga de datos, aparecerá un aviso de confirmación. Haga clic en **Ver informes** o en **Imprimir y guardar** para revisar los datos de la bomba como desee.

La carga de datos como invitado no afecta el almacenamiento de datos en la bomba. Una vez que el paciente crea su cuenta de Tandem Source y vincula la bomba, estos datos se incluirán en la próxima carga de la bomba.

■ NOTA

Los datos cargados con la función de invitado solo están disponibles en la clínica donde se cargaron.

SECCIÓN 5

Uso de los datos del paciente

La plataforma Tandem Source™ crea informes con los datos de los pacientes cargados desde su bomba Tandem. Puede ver estos informes en cuanto se complete cada carga. En este capítulo se describe cómo configurar Tandem Source antes de ver datos específicos del tratamiento, los informes disponibles para su consulta y cómo guardarlos o imprimirlos. Tenga en cuenta que estos informes son solo de lectura y no permiten modificar los ajustes de la bomba.

Codificación de colores del rango de glucosa

Los valores de glucosa alta, glucosa baja y rango objetivo se codifican por colores en los informes de la siguiente manera:

- Rango alto = Naranja
- En rango = Verde
- Rango bajo = Rojo

Detalles de los informes

Tandem Source ofrece tres informes estándares:

- Descripción general: ofrece una descripción general de los datos del tratamiento del paciente.
- Línea temporal diaria: muestra las lecturas de glucosa, el suministro de insulina basal y los bolos día a día.
- Configuración de la bomba: muestra la configuración de la bomba, incluidos todos los perfiles personales y el uso de la tecnología predictiva (según el software de la bomba del paciente).

■ NOTA

Tandem Source solo muestra los bolos completados. Si un bolo estaba en curso durante la última carga de datos de la bomba, ese bolo no aparecerá en ningún informe.

Informe Resumen

El informe de Descripción general ofrece un resumen de los datos de la bomba y el tratamiento del paciente. La siguiente información resumida puede incluirse en el informe de Descripción general predeterminado:

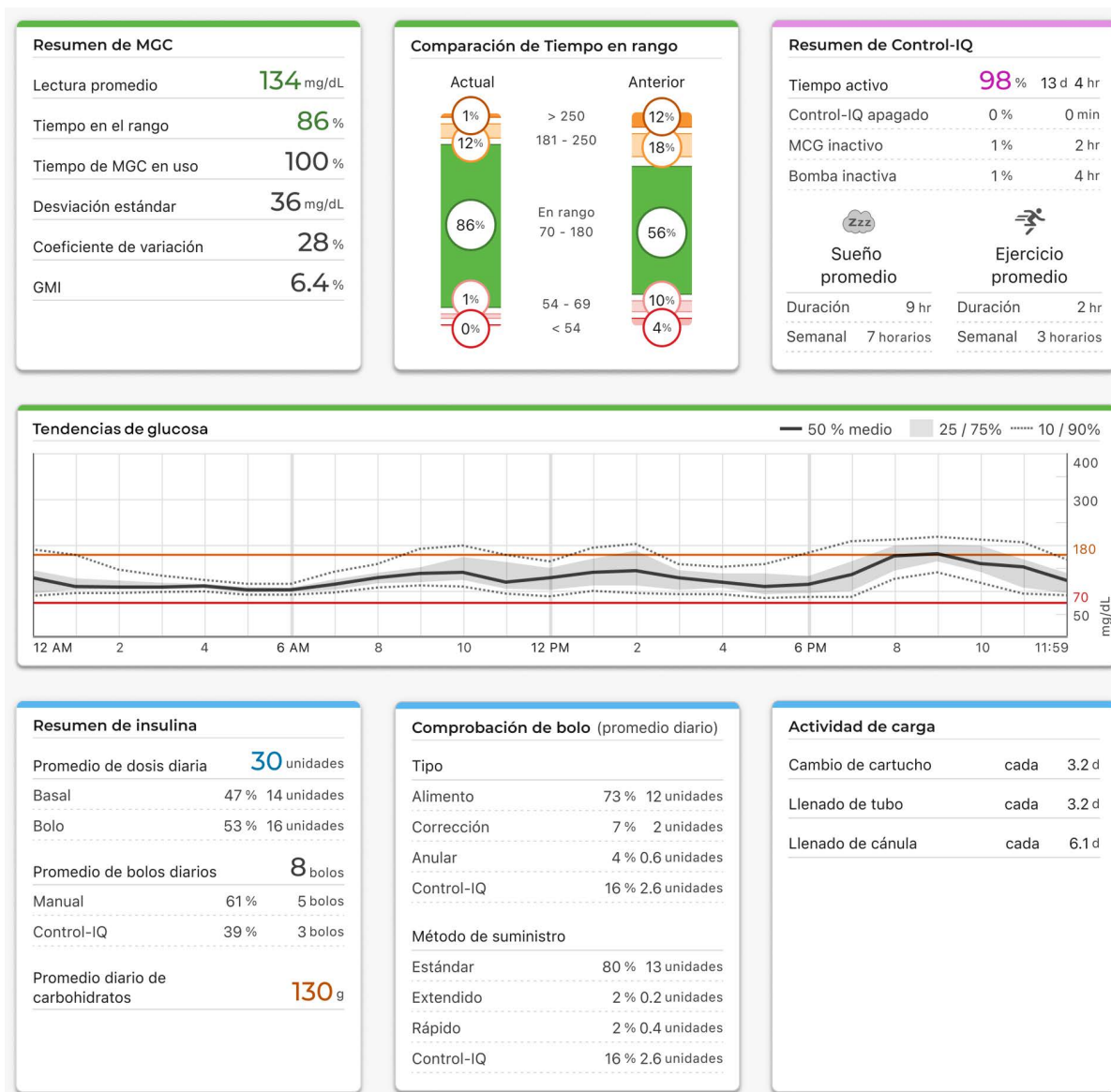
- Resumen del uso del MCG (p. ej., lectura media de glucosa, tiempo total en el rango objetivo, tiempo total de uso).
 - Si su paciente no tiene datos de la MCG, aparecerán las entradas de glucemia en la bomba.
- Comparación del tiempo en el rango entre el período seleccionado actual y el anterior.
- Resumen del uso de tecnología predictiva (en función del software de la bomba del paciente).
- Un gráfico de tendencias de glucosa en el que se muestra un resumen de los valores de glucosa durante el periodo seleccionado, incluida la media y el rango intercuartílico.
 - Si su paciente no tiene datos del MCG, este gráfico no se muestra.
- Resumen de la insulina diaria media (por ejemplo, insulina total suministrada, insulina basal suministrada, bolos suministrados).

SECCIÓN 5 • Uso de los datos del paciente

- Suministro promedio diario de bolos, incluidos los distintos tipos y cantidades de bolos suministrados.
- Frecuencia promedio de cambios de cartuchos y equipos de infusión.

Todos los valores de glucosa que se muestran en el informe de Descripción general se miden en mg/dl. Si selecciona un rango objetivo personalizado, los valores deben estar entre 56 mg/dl y 248 mg/dl. Tenga en cuenta que configurar o cambiar estos valores no cambiará ninguna configuración en la bomba en sí.

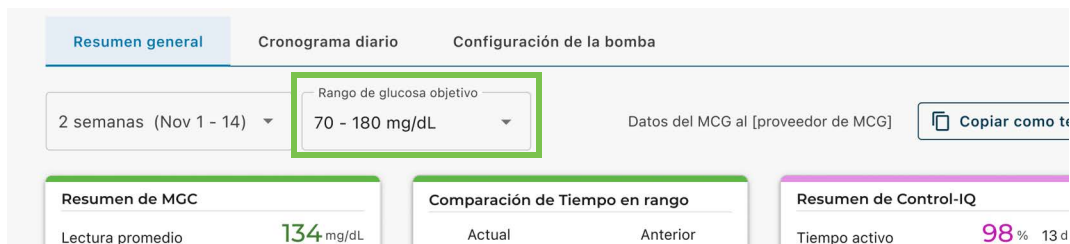
En la siguiente pantalla se muestra un ejemplo de informe de Descripción general.



De forma predeterminada, los umbrales de glucosa se establecen en un rango objetivo de 70-180 mg/dl. Haga clic en el menú desplegable de rango objetivo sobre el informe para abrir el cuadro de diálogo *Umbrales de glucosa* y seleccionar un rango objetivo preestablecido diferente. Si selecciona un rango

SECCIÓN 5 • Uso de los datos del paciente

objetivo personalizado, los valores deben estar entre 56 mg/dl y 248 mg/dl. Tenga en cuenta que configurar o cambiar estos valores no cambiará ninguna configuración en la bomba en sí.



Informe de Línea temporal diaria

En el informe de Línea temporal diaria se muestran las lecturas de glucosa, la insulina basal y en bolo suministrada, los eventos de suspensión de insulina y otros eventos que se produjeron durante el intervalo de fechas seleccionado y que están relacionados con la bomba y el tratamiento. Si hay un MCG conectado a la bomba, en este informe también se muestran los datos del MCG para el mismo periodo.

Todos los valores de glucosa que aparecen en el informe de Línea temporal diaria se miden en mg/dl.

En la computadora, pase el cursor sobre determinados eventos para que aparezca un cuadro de diálogo con información sobre ese evento.

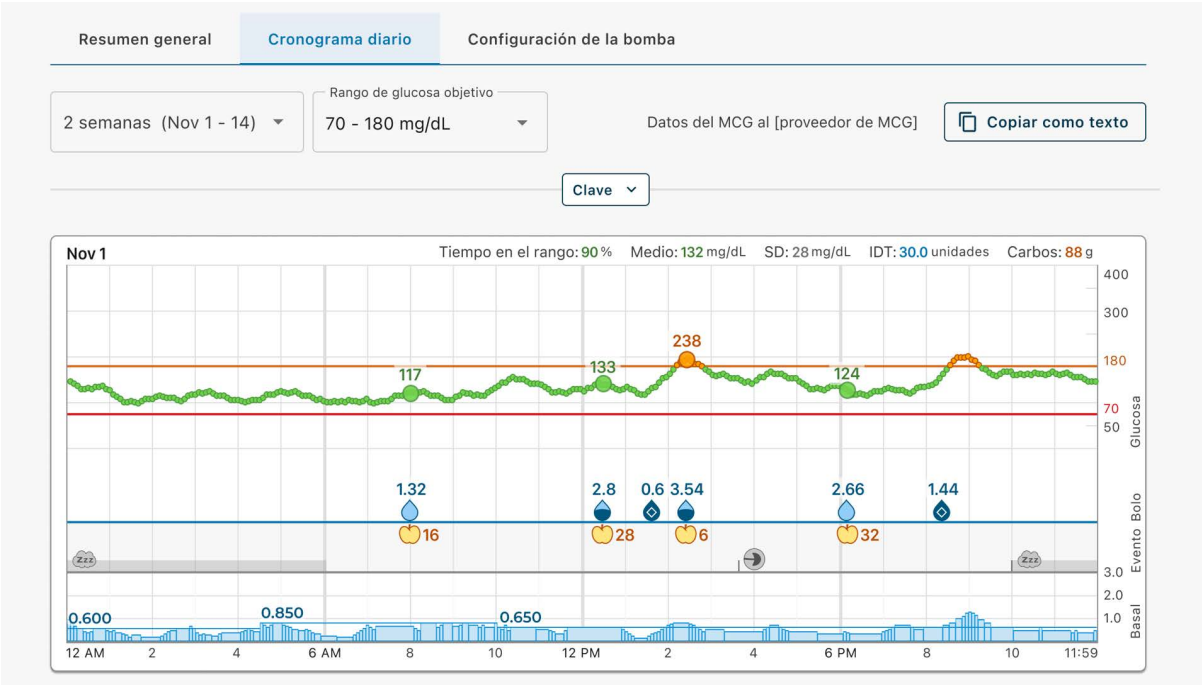
En el informe de Línea temporal diaria se muestran los siguientes elementos de datos del tratamiento:

Símbolo	Definición
	Bolo posprandial: Bolo de insulina suministrado según la cantidad de gramos de carbohidratos ingresados y el ratio de carbohidratos. El icono de Bolo posprandial siempre está acompañado por el icono de Carbohidratos.
	Bolo de corrección: Insulina en bolo suministrada para corregir la glucosa alta en función de los valores de glucemia introducidos para ese bolo, el factor de corrección y el objetivo para esa hora del día.
	Bolo de corrección automática con tecnología Control-IQ: Se inició un bolo de corrección automática con tecnología Control-IQ.
	Bolo posprandial con bolo de corrección: Bolo posprandial suministrado con un bolo de corrección. Se puede agregar o restar un bolo de corrección a un bolo posprandial.
	Bolo extendido: Insulina en bolo suministrada para alimentación o bolos de anulación durante un periodo prolongado.
	Bolo rápido: Insulina en bolo suministrada mediante el botón Bolo rápido.
	Bolo de anulación: Insulina en bolo suministrada cuando el paciente aumenta o disminuye la cantidad calculada de insulina, o introduce manualmente un valor para las unidades de insulina.
	Perfil basal: Insulina suministrada a un ritmo lento y continuo, según lo programado en los Perfiles personales de la bomba. Se mide en unidades por hora.
	Basal temporal: Insulina basal suministrada continuamente durante un periodo corto para adaptarse a situaciones especiales, configurada en la bomba como un porcentaje del Régimen basal del perfil. Un Régimen temporal puede ser superior o inferior al Régimen basal del perfil.
	Ajuste de insulina basal de la tecnología Control-IQ: La tecnología Control-IQ ajustaba la insulina basal (aumentándola o disminuyéndola).

SECCIÓN 5 • Uso de los datos del paciente

Símbolo	Definición
	Suspensiones automáticas: La tecnología predictiva de la bomba suspendió el suministro de insulina y la bomba suministraba 0 unidades/hora.
	Carbohidratos: Cantidad total de carbohidratos utilizados para suministrar un bolo posprandial.
	Actividades de ejercicio (sombreado gris con el ícono de ejercicio): Se habilitó una actividad de ejercicio mientras la tecnología Control-IQ estaba activa.
	Actividades de sueño (sombreado gris con el ícono de sueño): Se habilitó una actividad de sueño mientras la tecnología Control-IQ estaba activa.
	Cambios de cartucho: Se cambió un cartucho de insulina, se llenó el tubo o se llenó una cánula.
	Conexión del MCG perdida: Su bomba no se comunicó con su MCG durante un período prolongado mientras la tecnología Control-IQ estaba activa. Todas las lecturas del MCG rellenas por la bomba durante este periodo tienen bordes codificados por colores en el gráfico de tendencias, tal y como se describe en Codificación de colores del rango de glucosa .
	Alertas de MCG: Las lecturas del MCG se detuvieron por cualquier motivo (por ejemplo, Alerta fuera de los límites, Error transmisor).
	Alarmas bomba: Se produjo una alarma o un fallo de funcionamiento de la bomba y se detuvieron los suministros de insulina.
	Detención manual: El paciente detuvo manualmente los suministros de insulina.
	Apagado de la bomba: Se apagó la bomba y se detuvieron todos los suministros de insulina.

En la siguiente pantalla se muestra un ejemplo de informe de Línea temporal diaria. La vista predeterminada incluye una clave que define los iconos fundamentales. Haga clic en **Clave** para contraer la clave.



SECCIÓN 5 • Uso de los datos del paciente

De forma predeterminada, los umbrales de glucosa se establecen en un rango objetivo de 70-180 mg/dl. Haga clic en el menú desplegable de rango objetivo sobre el informe para abrir el cuadro de diálogo *Umbrales de glucosa* y seleccionar un rango objetivo preestablecido diferente. Si selecciona un rango objetivo personalizado, los valores deben estar entre 56 mg/dl y 248 mg/dl. Tenga en cuenta que configurar o cambiar estos valores no cambiará ninguna configuración en la bomba en sí.

Informe de configuración de la bomba

El informe Configuración de la bomba muestra los perfiles personales de la bomba actual en el informe Configuración de la bomba de forma predeterminada. Haga clic en el menú desplegable sobre el informe para ver otras configuraciones, incluidas las de las bombas cargadas anteriormente. Todos los valores de glucosa que se muestran en el informe de Descripción general se miden en mg/dl. La configuración de la bomba que se muestra en este informe puede incluir:

- Perfiles utilizados durante el periodo seleccionado

Configuración del perfil de la bomba				✓ Activo en la subida
Hora	Régimen basal (u/hr)	Factor de corrección (u:mg/dL)	Proporción de carbohidratos (u:g)	Objetivo de glucemia
12:00 AM	0.600	1:50	1:14	110
4:30 AM	0.850	1:40	1:12	110
10:00 AM	0.650	1:40	1:14	110

Basal diaria total: 16.75 unidades Duración de insulina: 5 hr Carbohidratos: **Activado**

- Recuadros que describen la configuración individual de la bomba, que incluye la configuración de la tecnología predictiva (según corresponda a la bomba del paciente), la configuración de alertas y alarmas, y la configuración del suministro de insulina

Configuraciones generales	Configuración de Control-IQ	Configuración de MGC
Bolo rápido Activado 5 g	Control-IQ Activado	Alerta de nivel alto Activado 250 mg/dL
Bolo máximo 20 unidades	Peso 130 lb	Alerta de nivel bajo Activado 60 mg/dL
Límite basal 2 unidades/hr	Insulina diaria total 30 unidades	Alerta de subida Desactivado
	Horarios de dormir	Alerta de descenso Activado 3 mg/dl/min
	10:30 PM - 6:30 AM Activado	Fuera de alcance Activado 20 min
	11:30 PM - 9:00 AM Desactivado	
	Duración de la insulina 5 hr	
	Objetivo de glucemia 110 mg/dL	

Puede copiar el informe Configuración de la bomba como texto sin formato para pegarlo fácilmente en otros programas. Haga clic en **Copiar como texto** en la esquina superior derecha del informe Configuración de la bomba.

■ NOTA

Tandem Source solo copia el nombre de la persona que usa la bomba. Si el paciente está conectado a su clínica a través de una cuenta de padre/tutor, el texto simple copiado no incluirá el nombre del padre o tutor.

Guardar o imprimir informe

Uso de la pantalla Imprimir

Existen diferentes áreas dentro de Tandem Source que permiten a los usuarios abrir la pantalla *Imprimir* y guardar o imprimir un informe.

- Desde cualquier pantalla de informe, haga clic en el ícono **Imprimir** en la esquina superior derecha de la pantalla del informe.
- En la pantalla *Cargar bomba*, haga clic en **Imprimir y guardar** una vez completada la carga de datos.
- En la lista de pacientes conectados, haga clic en el ícono **Imprimir** junto al nombre de cualquier paciente.

Una vez que aparezca la pantalla *Imprimir*, seleccione el intervalo de fechas y el informe o informes deseados en la ventana *Seleccionar informes* y, a continuación, haga clic en **Guardar informes** o **Imprimir informes**. Si se selecciona Descripción general o Línea temporal diaria, también se puede seleccionar un rango de glucosa objetivo en la ventana *Seleccionar informes*.

Si guarda informes desde la ventana *Seleccionar informes*, Tandem Source los guarda como archivos PDF.

Exportación de datos desde las pantallas de informes

Mientras visualiza el informe de Descripción general o el informe de Configuración de la bomba, puede copiar el contenido del informe como texto sin formato para pegarlo fácilmente en otros programas. Haga clic en **Copiar como texto** en la esquina superior derecha del informe deseado.

■ NOTA

Tandem Source solo copia el nombre de la persona que usa la bomba. Si el paciente está conectado a su clínica a través de una cuenta de padre/tutor, el texto simple copiado no incluirá el nombre del padre o tutor.

Mientras visualiza el informe de Línea temporal diaria, haga clic en **Exportar CSV** para exportar el contenido del informe a un archivo CSV (valores separados por comas).

Tandem Source exporta los archivos CSV a su carpeta de Descargas de forma predeterminada.

- El nombre de archivo predeterminado comienza con CSV_[nombre del paciente] para facilitar su identificación. Por ejemplo, para un paciente llamado Tom Tandem, un archivo CSV exportado comienza con CSV_TandemTom. El nombre del archivo también incluye la fecha y hora de exportación para evitar que Tandem Source sobrescriba exportaciones antiguas.
- Puede abrir archivos CSV en cualquier programa de hoja de cálculo (por ejemplo, Microsoft Excel).

Seleccionar conjunto de datos

Por defecto, Tandem Source muestra los datos de las dos últimas semanas, pero puede seleccionar un intervalo de fechas preestablecido o establecer un intervalo de fechas personalizado para determinar cuántos datos incluye cada informe. El rango máximo de fechas que se puede consultar es de 30 días.

Tandem Source genera algunos informes utilizando solo datos de días completos para garantizar que las medias diarias se representan con precisión. Tandem Source define un día completo como aquel que tiene al menos 18 horas de datos basales acumulados. Si se han cargado menos de 18 horas de datos basales acumulados para cualquier día en un intervalo de fechas seleccionado, Tandem Source trata ese día como incompleto.

SECCIÓN 5 • Uso de los datos del paciente

Los días incompletos con algunos datos pueden ocurrir cuando una bomba se conectó a una computadora para la carga de datos o el primer día que un usuario comenzó a usar la bomba.

- Los días incompletos sin datos pueden incluir días enteros antes de que alguien empezara a utilizar la bomba o un periodo prolongado de interrupción del tratamiento con la bomba (por ejemplo, el paciente puso la bomba en modo de almacenamiento, tal como se describe en la guía del usuario de la bomba correspondiente).

Tandem Source procesa datos de los días incompletos de la siguiente manera:

- Los datos de los días incompletos se incluyen en las estadísticas calculadas (por ejemplo, MCG promedio, Tiempo en el rango).
- Las estadísticas diarias agregadas (por ejemplo, dosis diaria total) excluyen los días incompletos del cálculo.
- Tanto los días incompletos como sus datos se excluyen de las estadísticas calculadas utilizando todo el intervalo de fechas seleccionado (por ejemplo, la dosis media diaria se calcula utilizando solo los días completos y solo los datos basales recopilados en esos días).

En el siguiente ejemplo se muestra un aviso para un intervalo de fechas que incluye días incompletos. Tenga en cuenta que el día actual no se incluirá en las alertas de terapia incompleta.

Información importante de la terapia

Este rango de fechas contiene uno o más días de tratamiento incompletos. Los datos de los días afectados se excluirán de las medias diarias.
Días afectados: 10/11, 11/11.

Cambio de hora/fecha

Si el paciente cambió la hora o la fecha en su bomba durante un intervalo de fechas seleccionado, Tandem Source trata los días del cambio como incompletos. Los gráficos de la Línea temporal diaria se separan para reflejar el cambio (por ejemplo, si la hora de la bomba cambió de 1:00 p.m. a 4:00 p.m., no aparece ningún dato en el primer gráfico después de la 1 p. m. para ese día). Esto se aplica aunque la hora o la fecha de la bomba hayan cambiado al revés (por ejemplo, al cambiar de la hora del Este a la hora del Pacífico mientras el paciente estaba viajando).

Si el intervalo de fechas seleccionado incluye un cambio de hora o fecha de la bomba, en el informe de Descripción general y el informe de Línea temporal diaria se muestra un aviso en el que se describe el cambio y el día o los días afectados.

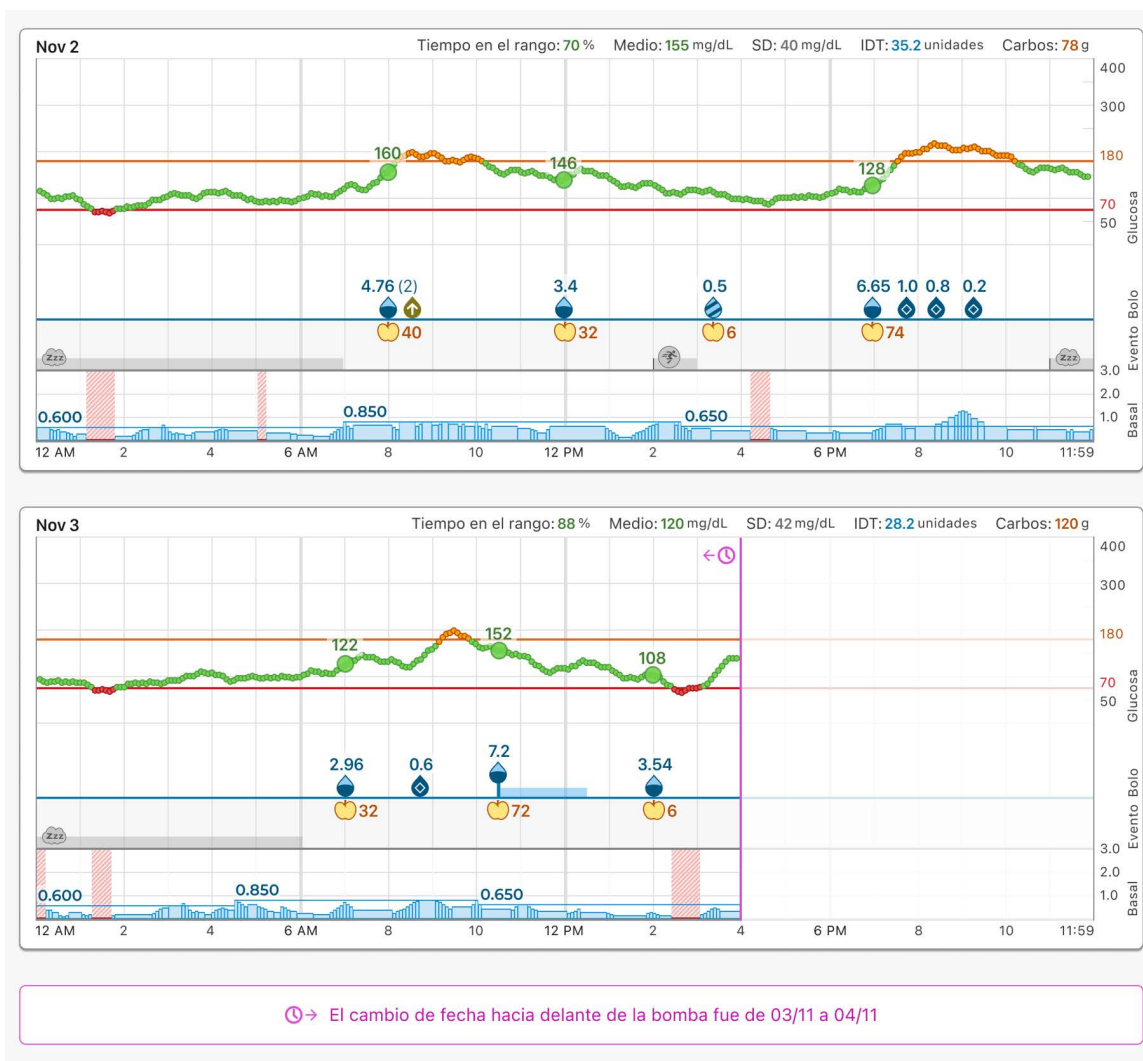
En el siguiente ejemplo se muestra un aviso para un intervalo de fechas que incluye un cambio de hora de la bomba.

Información importante de la terapia

Este rango de fechas contiene un cambio de fecha de la bomba de 03/11 a 04/11. Los gráficos con los días afectados se han separado antes y después del cambio de fecha. Es posible que las duraciones extendidas de los bolos no sean del todo precisas.

SECCIÓN 5 • Uso de los datos del paciente

El siguiente ejemplo muestra un informe de Línea temporal diaria para un rango de fechas que incluye un cambio de fecha.



Varias bombas

Si el rango de fechas seleccionado incluye datos de varias bombas (por ejemplo, el paciente recibió una bomba de reemplazo en garantía, el paciente cambió el modelo de bomba), Tandem Source gestiona los datos de terapia de cada bomba por separado.

- En el informe de Descripción general y el informe de Línea temporal diaria, seleccione el conjunto de datos de la bomba que desea ver.
 - ◆ Si imprime o guarda estos informes desde la pantalla *Imprimir*, Tandem Source crea un informe de Descripción general y un informe de Línea temporal diaria para cada bomba.
 - ◆ Si exporta el informe de Línea temporal diaria como archivo CSV, un archivo CSV incluye todas las bombas y ordena los datos por número de serie de la bomba dentro del archivo.
- La pantalla *Configuración de la bomba* siempre muestra la configuración de la bomba cargada más recientemente.

SECCIÓN 5 • Uso de los datos del paciente

- Los datos cargados de bombas anteriores no se borran cuando un paciente vincula una nueva bomba a su cuenta de Tandem Source.

En el siguiente ejemplo se muestra un aviso para un intervalo de fechas que incluye datos cargados desde varias bombas.

 **Información importante de la terapia**
Este rango de fechas contiene datos de más de una bomba. Los datos de cada bomba se mostrarán por separado.

En el siguiente ejemplo se muestra el cambio en algunos informes para seleccionar los datos cargados desde diferentes bombas.

Seleccione una bomba:

 t:slim X2, n.º 1229113 (28 de feb - 4 de mar 2024)

 t:slim X2, n.º 71229116 (24-28 de feb de 2024)

SECCIÓN 6

Nuevos pedidos de bombas

Los usuarios Profesionales pueden usar Tandem Source para ayudar a sus pacientes que no son de Tandem a solicitar una bomba Tandem, lo que incluye el envío de pedidos iniciales de pacientes para la evaluación de Tandem y la gestión de pedidos existentes.

- Cualquier usuario Profesional puede enviar un nuevo pedido de bomba.
- La clínica debe tener al menos un usuario con un número NPI para completar el pedido. Tandem Source se refiere a este usuario como “prescriptor” durante la gestión de pedidos. Puede agregar el número de NPI a su cuenta de Tandem Source en la configuración de la cuenta como se muestra en [Actualizar cuenta de usuario profesional](#).

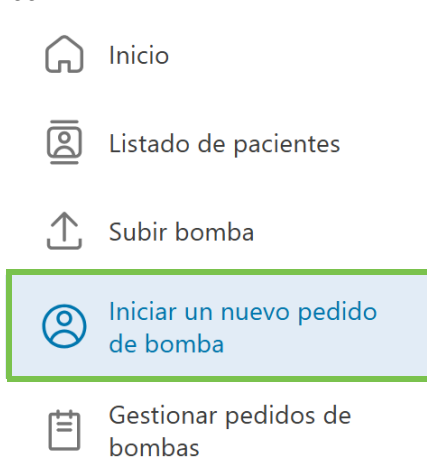
Iniciar nuevo pedido de bomba

Ahora puede usar Tandem Source para iniciar el proceso de pedido de la bomba Tandem para un nuevo paciente de Tandem. La pantalla *Iniciar nuevo pedido de bomba* incluye tres pestañas para obtener la información necesaria para completar el proceso de pedido de bomba: **Información básica**, **Receta** y **Documentación**.

Información básica

Utilice la pestaña **Información básica** para proporcionar detalles específicos del paciente (p. ej., nombre, fecha de nacimiento, información de contacto). Complete la pestaña **Información básica** de la siguiente manera:

1. Haga clic en **Iniciar nuevo pedido de bomba** en el menú de navegación izquierdo. Aparece la pantalla *Nuevo pedido de bomba*.



2. En la pestaña **Información básica**, ingrese toda la información requerida.

SECCIÓN 6 • Nuevos pedidos de bombas

- ◆ Puede buscar un prescriptor por su nombre o número de NPI.

The screenshot shows the 'Nuevo pedido de bomba' (New pump order) screen in the Tandem Source application. The 'Información básica' (Basic information) tab is selected and highlighted with a green box. The left sidebar contains navigation options: Inicio, Listado de pacientes, Subir bomba, Iniciar un nuevo pedido de bomba (highlighted), and Gestionar pedidos de bombas. The main content area has a header with the Tandem Source logo and a user profile icon. Below the header, the 'Información básica' section contains a 'Prescriptor médico profesional' (Professional medical prescriber) field with a dropdown menu labeled 'Buscar un prescriptor médico' (Search for a medical prescriber) and a link that says '¿No encuentra el prescriptor médico?' (Don't find the medical prescriber?). The 'Receta' (Prescription) and 'Documentación' (Documentation) tabs are visible but not selected.

- ◆ Si la persona que usa la bomba es menor de 18 años, también ingrese toda la información requerida para su padre/tutor.
3. Haga clic en **Enviar**. Se muestra la pestaña **Receta**. Tandem Source muestra un aviso de éxito en la parte superior de la pantalla *Nuevo pedido de bomba*.

The screenshot shows the 'Nuevo pedido de bomba' screen with the 'Receta' (Prescription) tab selected. A green box highlights a success message at the top: 'La información básica se ha enviado y se ha creado un pedido.' (Basic information has been sent and an order has been created). The left sidebar is the same as in the previous screenshot. The main content area shows the 'Receta' section with two radio buttons: 'Rellene el formulario' (Fill out the form) and 'Subir receta firmada' (Upload signed prescription), with an upload icon next to the second option. The 'Información básica' and 'Documentación' tabs are also visible.

Receta

Utilice la pestaña **Receta** para describir en detalle cómo usará el paciente la bomba.

■ NOTA

Le recomendamos encarecidamente que proporcione la mayor cantidad de información posible cuando cree un nuevo pedido para acelerar el procesamiento del pedido, pero puede desplazarse hasta la parte inferior de la pantalla y hacer clic en **Cerrar** si desea agregar detalles de recetas más adelante.

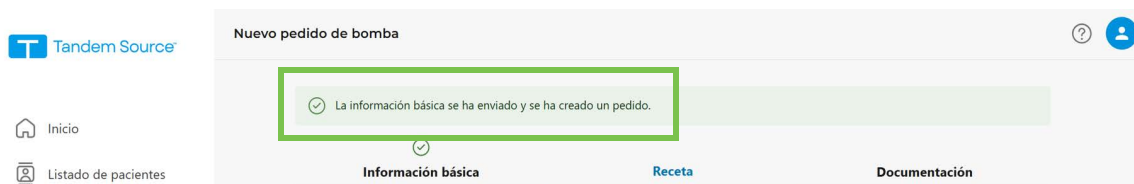
En la pestaña **Receta**, haga clic en el botón de opción **Completar formulario** para completar manualmente el formulario de receta estándar de Tandem Source o haga clic en el botón de opción **Cargar receta firmada** para cargar un formulario de receta existente.

This screenshot is identical to the one above, showing the 'Nuevo pedido de bomba' screen with the 'Receta' tab selected. A green box highlights the two radio buttons: 'Rellene el formulario' (selected) and 'Subir receta firmada' (with an upload icon).

SECCIÓN 6 • Nuevos pedidos de bombas

Si un prescriptor elige completar el formulario de receta estándar de Tandem Source:

1. Ingrese toda la información requerida en la pantalla *Receta*. Aparece la pantalla *Nuevo pedido de bomba*. Si hizo clic en **Inyecciones diarias múltiples (MDI)** en la fila Tratamiento actual, vaya al paso 2. En caso contrario, vaya al paso 3.
2. Si hizo clic en **Inyecciones diarias múltiples** en el paso 1:
 - a. Haga clic en **Vista previa y firma**. Aparece la pantalla *Vista previa de recetas*.
 - b. Revise la información en la pantalla *Vista previa de recetas*. Haga clic en **Continuar** para avanzar. Aparecerá una ventana emergente de Adobe. También puede hacer clic en **Editar receta** para volver al paso 1 y realizar más cambios.
 - c. Utilice la ventana emergente de Adobe para introducir y aplicar su firma. Tandem Source vuelve a la pantalla de *Vista previa de recetas*.
 - d. Haga clic en **Haga clic para firmar** para continuar. Se muestra la pestaña **Documentación**. Tandem Source muestra un aviso de éxito en la parte superior de la pantalla *Nuevo pedido de bomba*.

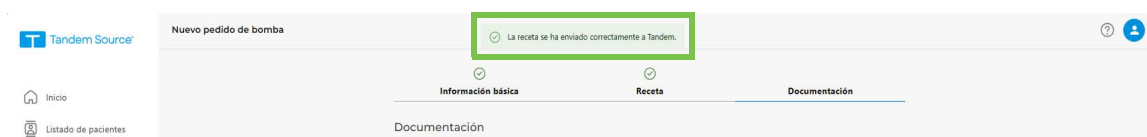


3. Si no hizo clic en **Inyecciones diarias múltiples** en el paso 1, haga clic en **Continuar**. Se muestra la pestaña **Documentación**. Tandem Source muestra un aviso de éxito en la parte superior de la pantalla *Nuevo pedido de bomba*.



Un usuario Profesional sin derechos de receta puede completar el formulario de receta estándar de Tandem Source de la siguiente manera:

1. Ingrese toda la información requerida y haga clic en **Solicitar firma**.
 - ◆ Puede hacer clic en **Cerrar** para volver a la página de inicio si desea recopilar más información antes de enviar el pedido de bomba.
2. Se muestra la pestaña **Documentación**. Tandem Source muestra un aviso de éxito en la parte superior de la pantalla *Nuevo pedido de bomba*.



SECCIÓN 6 • Nuevos pedidos de bombas

Cualquier usuario Profesional puede cargar un formulario de receta firmado:

1. Haga clic en **Agregar archivo**. Aparecerá un cuadro de diálogo.

La receta se ha enviado correctamente a Tandem.

Información básica Receta

Documentación

Los documentos aceptados incluyen: notas del gráfico, informes de laboratorio, re...
El tamaño de la imagen subida debe ser inferior a 5 MB y debe tener un formato .j

Añadir Archivos

Finalizar

2. Utilice el cuadro de diálogo para seleccionar una receta de su equipo local.
3. Haga clic en **Enviar receta**. Se muestra la pestaña **Documentación**. Tandem Source muestra un aviso de éxito en la parte superior de la pantalla *Nuevo pedido de bomba*.

Documentación

Utilice la pestaña **Documentación** para cargar documentos de respaldo adicionales (por ejemplo, la tarjeta de seguro del paciente o informes de laboratorio relevantes).

NOTA

Le recomendamos encarecidamente que proporcione la mayor cantidad de información posible cuando cree un nuevo pedido para acelerar el procesamiento del pedido, pero puede hacer clic en **Finalizar** si desea enviar la documentación de respaldo más adelante.

Cargue la documentación en un pedido de bomba de la siguiente manera:

1. En la pestaña **Documentación**, haga clic en **Agregar archivo**. Aparecerá un cuadro de diálogo.

Tandem Source

Información básica Receta Documentación

Documentación

Los documentos aceptados incluyen: notas del gráfico, informes de laboratorio, registros de glucemia y tarjetas del seguro.
El tamaño de la imagen subida debe ser inferior a 5 MB y debe tener un formato .pdf, .jpeg, .jpg o .png.

Añadir Archivos

Finalizar

2. Utilice el cuadro de diálogo para seleccionar un archivo para cargarlo. La pestaña **Documentación** muestra el archivo en su propio marco.
3. Utilice el menú desplegable debajo del nombre del archivo para seleccionar cada tipo de archivo que se aplique al documento que cargó (por ejemplo, tarjeta de seguro, informe de laboratorio).

SECCIÓN 6 • Nuevos pedidos de bombas

- ♦ Si seleccionó el documento incorrecto, haga clic en la X a la derecha del nombre de archivo para eliminar el documento del formulario.

Documentación

Los documentos aceptados incluyen: notas del gráfico, inform
El tamaño de la imagen subida debe ser inferior a 5 MB y deb

Añadir Archivos

Nombre del archivo

Tandem, Tom Prescription.pdf

Tipo de documento

Seleccione todas las que correspondan

4. Haga clic en **Finalizar**. Tandem Source vuelve a la pantalla de *Inicio* y muestra una ventana emergente.
5. Haga clic en **Cerrar** para cerrar la ventana emergente y continuar con la sesión de Tandem Source.

Gestionar pedidos de bombas

Una vez que haya creado un pedido de bomba para un nuevo paciente de Tandem, puede usar Tandem Source para ver los pedidos de bomba pendientes. Haga clic en **Gestionar pedidos de bombas** en el panel de navegación izquierdo para abrir la pantalla *Gestionar pedidos de bombas* o haga clic en una fila individual en la ventana *Acciones de pedidos de bombas* en la parte inferior derecha de la pantalla de *Inicio* para abrir un pedido de bombas específico.

Pantalla Gestionar pedidos de bombas

La pantalla *Gestionar pedidos de bombas* enumera los pedidos de bombas pendientes de forma predeterminada. Si el estado del pedido de la bomba de un paciente figura como “Procesando”, no es necesario realizar ninguna otra acción.

 Inicio

 Listado de pacientes

 Subir bomba

 Iniciar un nuevo pedido de bomba

 Gestionar pedidos de bombas

Activar pedidos de bombas

Bombas enviadas

Cancelar pedidos de bombas

Nombre	Fecha de nacimiento	Fecha	Estado
Glucose, Gina	Jun 28, 1986	Nov 14	Acción necesaria
Basal, Barney	May 28, 1998	Nov 14	Acción necesaria
Sugarson, Sussie	Nov 1, 2010	Nov 14	Procesando

SECCIÓN 6 • Nuevos pedidos de bombas

Si el estado del pedido de un paciente es “Acción requerida”, haga clic en su fila para ver su pedido de bomba a fin de obtener detalles adicionales.

< Activar Pedidos De Bombas

Tom Tandem

Registro de actividad

Información básica

Receta

Documentación

Nombre	Qué	Quién	Cuándo	Estado
Receta				
Firma	Firma solicitada	Test Core lastname	10-20-2025 15:29:09	Firma solicitada
Firma	Procesando	Test Core lastname	10-20-2025 15:29:09	Procesando
Receta	Formulario digital enviado	Test Core lastname	10-20-2025 15:29:09	Receta enviada

Pedidos de bombas individuales

Cada pedido de bomba tiene pestañas para **Registro de actividad**, **Información básica**, **Receta** y **Documentación**. Si hizo clic en una fila en la pantalla *Gestionar pedidos de bombas*, la pestaña Registro de actividad aparece de forma predeterminada.

- Si ya ha proporcionado toda la información necesaria, la pestaña muestra un icono de verificación verde.

Información básica

- Si un pedido de bomba requiere entradas de otro usuario Profesional (por ejemplo, una firma del prescriptor), la pestaña muestra un icono de reloj gris.
 - ◆ Si tiene derechos de prescriptor, haga clic en esta pestaña para revisar la receta de la bomba. Haga clic en **Editar receta** para cambiar los detalles que desee, o aplique su firma digital y haga clic en **Enviar** para completar la receta.

Receta

- Si un pedido de bomba requiere su atención, la pestaña muestra un signo de exclamación rojo. Haga clic en esta pestaña para resolver cualquier problema pendiente. Si hizo clic en una fila de la ventana *Acciones de pedidos de bomba* en la pantalla de *Inicio*, el pedido de bomba se abre en la pestaña que requiere atención de forma predeterminada.

Documentación

La pantalla *Gestión de pedidos de bombas* también presenta una pestaña separada para pedidos de bombas inactivos.

- Tandem Source mueve a los pacientes de la pestaña **Pedidos de bombas activos** a la pestaña **Pedidos de bombas inactivos** una vez que se ha enviado su bomba. Haga clic en **Bomba enviada** para ver el estado de envío de esa bomba.
- Una vez que su paciente recibe su bomba, Tandem Source cambia su estado a Pedido cerrado.
- Su paciente se elimina de la pestaña **Pedidos de bombas inactivos** cuando lo agrega a su lista de pacientes.

Preguntas frecuentes

Preguntas generales

¿Qué es la plataforma Tandem Source?

La plataforma Tandem Source™ es una plataforma segura basada en la nube que permite a los usuarios ver informes y visualizaciones de los datos de la bomba de insulina Tandem y del tratamiento de los pacientes. Los usuarios pueden tener un mejor entendimiento de la bomba del paciente, la insulina, la glucosa y otros datos históricos relacionados, que pueden ser utilizados para ayudar a tomar decisiones informadas sobre el tratamiento y la gestión de la diabetes. Tandem Source también permite a los usuarios Profesionales autorizados conectarse de forma segura con los usuarios de la bomba y ver sus datos para debatir ideas relacionadas y proporcionar orientación sobre el control de la diabetes.

¿Cómo puedo cargar los datos de la bomba a Tandem Source?

La pantalla *Cargar bomba* de Tandem Source le permite cargar datos desde una bomba t:slim X2™ sin instalar ningún software. Consulte [Carga de datos](#).

Las aplicaciones móviles Tandem t:slim™ y Tandem Mobi™ cargan los datos de la bomba de forma inalámbrica cuando el paciente ha emparejado su bomba con un teléfono inteligente compatible. Consulte [Descripción general del producto](#).

¿Cuánto tiempo se tarda en cargar los datos de la bomba en Tandem Source?

Cuando conecte la bomba t:slim X2 de su paciente a la computadora, la velocidad de carga de los datos de la bomba en Tandem Source dependerá en gran medida de la velocidad de la conexión a Internet. Cuando se utiliza una conexión a Internet de alta velocidad, la carga de un mes de datos de la bomba t:slim X2 debería tardar aproximadamente un minuto.

Las aplicaciones móviles Tandem t:slim y Tandem Mobi cargan los datos de la bomba en la nube de Tandem aproximadamente una vez por hora, siempre que el teléfono inteligente del paciente esté conectado a datos Wi-Fi o móviles, según la configuración de uso de datos del teléfono inteligente. Esto permite que su clínica acceda fácilmente a los datos del paciente sin necesidad de que el paciente retire su bomba.

¿Cómo sé si Tandem Source está cargando datos?

Cuando una bomba t:slim X2 esté conectada a una computadora mediante el cable USB, vaya a la pantalla *Cargar bomba* en Tandem Source y haga clic en **Iniciar carga**. Aparecerá una barra de estado mientras dure la carga y un aviso de confirmación cuando ésta haya finalizado. Consulte la sección [Carga de datos](#) para obtener más detalles.

¿Cómo imprimo o guardo un informe con Tandem Source?

Para imprimir cualquier informe o guardarlo como PDF, abra la pantalla *Imprimir* en una de las siguientes ubicaciones:

- Haga clic en el icono **Imprimir** en la esquina superior derecha de cualquier pantalla de informe.
- Haga clic en **Imprimir y guardar** en la pantalla *Cargar bomba* después de cargar los datos.
- Haga clic en el icono **Imprimir** de la columna Opciones de la lista de pacientes.

También puede guardar el informe de Línea temporal diaria en su equipo local como archivo CSV. Consulte la sección [Guardar o imprimir informe](#) para obtener más detalles.

SECCIÓN 7 • Preguntas frecuentes

¿Qué datos del historial puede mostrar Tandem Source?

Puede buscar cualquier dato que se haya cargado en Tandem Source. Sin embargo, para maximizar el rendimiento de la búsqueda, solo puede mostrar un máximo de 30 días de datos a la vez. Para los datos cargados hace más de seis meses, la generación del informe puede retrasarse. Para obtener información sobre el software de la bomba y los navegadores compatibles, consulte la sección [Compatibilidad](#).

¿Qué hago si pierdo la conexión a Internet durante la carga de una bomba por cable?

La computadora debe estar conectada a Internet para poder cargar los datos de la bomba t:slim X2. Tandem Source muestra un mensaje si se pierde la conexión durante la sesión. Vuelva a conectarse a Internet, actualice la pantalla *Cargar bomba* y vuelva a intentar la carga.

¿Puedo cambiar la configuración de la bomba desde Tandem Source? ¿Puede alguien acceder de forma remota a una bomba conectada?

No, Tandem Source está diseñada solo para mostrar datos del historial de la bomba y del tratamiento. No puede modificar cómo está configurada una bomba, cómo funciona, ni los ajustes de alertas y alarmas, ni controlar una bomba de ninguna manera.

¿Están seguros los datos de las bombas que se cargan?

Tandem Source utiliza varias tecnologías de seguridad para proteger los datos durante su transferencia a la cuenta de cada paciente y su almacenamiento en el sistema, incluida la encriptación de datos, así como la protección de nuestros servidores mediante análisis rutinarios y la supervisión periódica de la red. La protección de los datos y la privacidad de los datos de los pacientes son prioridades importantes para Tandem Diabetes Care. Para obtener más información, consulte [Política de privacidad e HIPAA](#).

■ NOTA

Si guarda o imprime algún informe, asume toda la responsabilidad sobre la privacidad y seguridad de la información seleccionada.

¿Tiene una aplicación móvil que sea compatible con la bomba t:slim X2?

Sí, los pacientes pueden utilizar la aplicación móvil Tandem t:slim para cargar los datos de la bomba t:slim X2 de forma inalámbrica. Esto elimina la necesidad de conectar las bombas y cargarlas durante una visita a la consulta. Para obtener más información, consulte la guía del usuario de la bomba Tandem correspondiente.

¿A quién debo llamar si sigo necesitando ayuda con Tandem Source?

Haga clic en **Ayuda** en el pie de página de cualquier pantalla de Tandem Source para acceder a recursos externos, incluidos enlaces a nuestro sitio web principal, esta guía del usuario e instrucciones del fabricante. Si aún tiene preguntas o desea recibir una copia impresa gratuita de esta guía del usuario, comuníquese con el Servicio de Asistencia Técnica al Cliente.

Compatibilidad

¿Es Tandem Source compatible con mi sistema operativo y navegador?

Para consultar la lista actualizada de sistemas operativos y navegadores compatibles, visite tandemdiabetes.com/support/tandem-source/professional.

¿Qué versiones de bomba son compatibles con Tandem Source?

Tandem Source solo visualiza y proporciona métricas de datos para datos de bombas generados con la tecnología Basal-IQ™ versión 6.3.1.1 y posteriores, o la tecnología Control-IQ™ versión 7.3.1

SECCIÓN 7 • Preguntas frecuentes

y posteriores. Si no ve los datos cargados de una bomba compatible, comuníquese con el Servicio de Asistencia Técnica al Cliente.

¿Cómo sé qué software tiene una bomba?

Cuando conecta una bomba t:slim X2 compatible, la pantalla *Cargar bomba* muestra la versión del software de la bomba. También puede comprobar la versión del software de la bomba como se indica en la guía del usuario de la bomba Tandem correspondiente.

Informes

¿Qué ocurre si un intervalo de informes seleccionado incluye una actualización del software de la bomba?

Si un paciente actualizó el software de su bomba durante un intervalo de fechas seleccionado y ambas versiones del software de la bomba son compatibles con Tandem Source, el informe de Línea temporal diaria puede mostrar el icono de Apagado cada vez que la bomba se reinicie durante la actualización del software de la bomba. Consulte la [Detalles de los informes](#) para obtener más información.

Si un paciente actualizó el software de su bomba de una versión no compatible a una versión compatible durante un intervalo de fechas seleccionado, Tandem Source solo procesa los datos generados por el software de bomba compatible. Tandem Source solo puede procesar datos de la tecnología Basal-IQ 6.3.1.1 o posteriores, o de la tecnología Control-IQ versión 7.3.1 y posteriores.

¿Cómo genera Tandem Source informes para los días sin datos o con lagunas importantes en los datos?

Si se han cargado menos de 18 horas de datos basales acumulados para cualquier día en un intervalo de fechas seleccionado, Tandem Source trata ese día como incompleto. Para obtener más información, consulte [Seleccionar conjunto de datos](#).

¿Cómo genera informes Tandem Source si el intervalo de fechas seleccionado incluye un cambio de fecha u hora en la bomba?

Tandem Source trata los días del cambio como incompletos. Algunos datos pueden calcularse de forma diferente para intervalos de fechas que incluyen días incompletos. Un cambio de fecha afectará a varios días. Para obtener más información, consulte [Seleccionar conjunto de datos](#).

¿Cómo genera informes Tandem Source si el intervalo de fechas seleccionado incluye cargas de datos de varias bombas?

Tandem Source gestiona los datos de tratamiento de cada bomba por separado.

- En el informe de Descripción general y en el informe de Línea temporal diaria, seleccione el conjunto de datos de la bomba que desea ver en su navegador web. Si imprime o guarda estos informes, Tandem Source crea un informe de Descripción general y un informe de Línea temporal diaria para cada bomba.
- La pantalla *Configuración de la bomba* siempre muestra la configuración de la bomba cargada más recientemente.

Para obtener más información, consulte [Seleccionar conjunto de datos](#).

Conexión de cuentas

¿Con cuántos pacientes puedo conectarme?

Puede conectarse con tantos pacientes como desee. Tenga en cuenta que la conexión con un paciente permite a otros usuarios Profesionales de su clínica acceder a los datos de ese paciente.

¿Puede Tandem Source mostrar datos de más de una bomba de insulina?

Sí, Tandem Source puede mostrar los datos de cada bomba vinculada a la cuenta de un paciente. Estos datos pueden utilizarse para generar el informe de Descripción general y el informe de Línea temporal diaria. Si un paciente tiene varias bombas vinculadas a su cuenta de Tandem Source, un botón en la parte superior de la pantalla del informe correspondiente le permite seleccionar qué bomba mostrar.

- Se generan informes de Descripción general e informes de Línea temporal diaria independientes para cada bomba.
- El informe de configuración de la bomba solo muestra la configuración de la bomba cargada más recientemente.
- La vinculación de una nueva bomba a la cuenta de Tandem Source de un paciente no borra los datos cargados de bombas anteriores.

Preguntas sobre la cuenta de usuario Profesional

¿Cuántos usuarios puede tener mi clínica?

Las clínicas pueden tener un número ilimitado de usuarios Profesionales, lo que incluye cualquier número de usuarios Administradores y cualquier número de usuarios Estándar. Para obtener más información sobre los tipos de cuentas Profesionales y la gestión de clínicas, consulte la sección [Administrar usuarios](#).

¿Puedo agregar a mi paciente a la Lista de pacientes y ver sus datos?

Cuando conecta una bomba t:slim X2 a una computadora y carga sus datos en la plataforma Tandem Source, si la bomba está vinculada a una cuenta Tandem Source, la plataforma Tandem Source agrega automáticamente el paciente a su Lista de pacientes.

Si la bomba t:slim X2 del paciente no está vinculada a una cuenta de Tandem Source, puede cargar datos temporalmente para utilizarlos durante una visita al consultorio. Consulte [Carga de datos](#).

¿Cualquier persona de mi consulta puede cargar los datos de la bomba t:slim X2 de un paciente en la plataforma Tandem Source?

Sí, cualquier usuario Profesional asociado a su clínica puede conectar la bomba t:slim X2 de un paciente y cargar sus datos en la plataforma segura Tandem Source.

¿Puede cualquier persona de mi consultorio ver los datos de mis pacientes utilizando Tandem Source?

Sí, cualquier usuario Profesional asociado a su clínica puede ver cualquier paciente de la Lista de pacientes.

SECCIÓN 7 • Preguntas frecuentes

¿Cómo agrego un nuevo usuario Profesional a mi clínica utilizando Tandem Source?

Solo los usuarios Profesionales en rol de Administrador pueden agregar nuevos usuarios profesionales a su clínica. Recomendamos encarecidamente que todos los usuarios Profesionales tengan sus propias credenciales de inicio de sesión. Consulte [Administrar usuarios](#) para ver las instrucciones de uso.

¿Puedo cargar los datos de t:slim X2 de mi paciente si aún no ha creado una cuenta en Tandem Source?

No, los pacientes deben crear su propia cuenta antes de que usted pueda cargar los datos de la bomba t:slim X2 en su cuenta.

Puede conectar la bomba a la computadora utilizando el cable USB suministrado y ver temporalmente sus informes durante la consulta. Tandem Source trata a este paciente como un Invitado. Consulte [Carga de datos](#).

¿Puedo cambiar los umbrales de glucosa utilizados para ver los datos de mi paciente?

Sí, puede cambiar los umbrales de glucosa utilizados para ver el informe de Descripción general y el informe de Línea temporal diaria. De forma predeterminada, los umbrales de glucosa se establecen en el rango objetivo recomendado por la ADA de 70-180 mg/dl.

¿Puedo cambiar la configuración de la bomba de mi paciente desde Tandem Source?

No, Tandem Source no puede modificar cómo está configurada la bomba de insulina del paciente, cómo funciona, sus alertas y ajustes de alarma, ni controlarla de ninguna manera. Tandem Source está diseñada exclusivamente para mostrar datos históricos de bombas de insulina y tratamientos relacionados.

¿Puedo transferir los datos de mi paciente a mi sistema de historia clínica electrónica (HCE)?

Puede guardar los informes de los pacientes en formato PDF y cargarlos manualmente en su HCE. Sin embargo, aún no es posible transferir automáticamente los informes o los datos brutos de la bomba de insulina y el tratamiento a los HCE.

¿Por qué debería recomendar a mis pacientes que utilicen Tandem Source?

Los profesionales sanitarios y el personal del consultorio podrán acceder a los datos de la bomba y el tratamiento del paciente cargados, tanto si el paciente se encuentra físicamente en la clínica como si no. Esto significa que puede tener acceso a información procesable sobre el tratamiento de la diabetes durante las visitas de telesalud o cuando se reúna con sus pacientes en persona.

¿Por qué debería recomendar a mis pacientes con t:slim X2 que utilicen la aplicación móvil Tandem t:slim?

Cuando los pacientes utilizan la aplicación móvil Tandem t:slim, la bomba t:slim X2 y los datos del tratamiento se cargan de forma inalámbrica en la nube de Tandem aproximadamente una vez por hora. Una vez que agregue al paciente a la Lista de pacientes, siempre podrá acceder a los datos cargados por la aplicación móvil Tandem t:slim, lo que elimina la necesidad de conectar la bomba y cargar los datos durante una visita a la clínica.

SECCIÓN 8

Generalidades

Política de privacidad e HIPAA

Tandem Diabetes Care, Inc. ("Tandem") está firmemente comprometido con su privacidad y hemos implementado políticas y prácticas que protegen la información de identificación personal, conocida como Información de salud protegida (PHI). Además, hemos implementado medidas de seguridad físicas, administrativas y técnicas según lo recomendado en las Reglas de Privacidad y Seguridad de la Ley de Portabilidad y Responsabilidad del Seguro Médico de 1996 (HIPAA) para garantizar que su PHI se mantenga segura en nuestros sistemas. Visite nuestro Aviso de prácticas de privacidad de HIPAA que se encuentra aquí: tandemdiabetes.com/legal/privacy/hipaa-notice-of-privacy-practices.

Configuración de seguridad

Tandem diseñó la plataforma Tandem Source™ con tecnología y funciones de seguridad avanzadas. Entendemos que la seguridad es vital cuando se transfiere información médica y por ello creamos un sistema que garantiza la protección y la seguridad de sus datos. El cifrado de capa de sockets seguros (SSL) de clase empresarial se utiliza para las comunicaciones de datos entre la computadora y los servidores seguros de aplicaciones web de Tandem Source.

Fin de sesión automático de la cuenta de usuario

Por razones de seguridad, después de 15 minutos de inactividad, Tandem Source finaliza automáticamente la sesión y la cierra. Aparece un mensaje de notificación que le informa de que esto ha ocurrido. El tiempo de espera de seguridad se aplica a todas las cuentas y no se puede modificar.

Actualizaciones automáticas

Tandem Source se actualizará periódicamente para satisfacer mejor sus necesidades. Por lo general, Tandem Source se actualizará automáticamente y sin interrupción para sus usuarios.

Informar sobre incidentes graves

Informe cualquier incidente grave relacionado con este dispositivo a Tandem Diabetes Care o a su distribuidor local. En Europa, informe también a la autoridad competente del Estado miembro en el que reside.

Patentes y marcas comerciales

Cubierto por una o más patentes. Para ver la lista de patentes, consulte tandemdiabetes.com/legal/intellectual-property.

Tandem Diabetes Care, el logotipo de Tandem Diabetes Care, Tandem Source, t:slim X2, Tandem Mobi, Basal-IQ y Control-IQ son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Tandem Diabetes Care, Inc. en los Estados Unidos y/o en otros países. Dexcom y cualquier logotipo

SECCIÓN 8 • Generalidades

y marca de diseño relacionados son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Dexcom, Inc. en los Estados Unidos y/o en otros países. La carcasa del sensor, FreeStyle, Libre y las marcas comerciales relacionadas son marcas de Abbott y se utilizan con permiso. La marca y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de Tandem Diabetes Care, Inc. se realiza bajo licencia. Todas las demás marcas de terceros pertenecen a sus respectivos propietarios.



Tandem Diabetes Care, Inc.
12400 High Bluff Drive
San Diego, CA 92130, EE. UU.
tandemdiabetes.com



ESTADOS UNIDOS:

+001 877 801-6901
tandemdiabetes.com

CANADÁ:

+001 833 509-3598
tandemdiabetes.ca

OTROS PAÍSES

tandemdiabetes.com/contact

1018336_A

AW-1018338_A

2025-OCT-31

© 2025 Tandem Diabetes Care, Inc. Reservados todos los derechos.